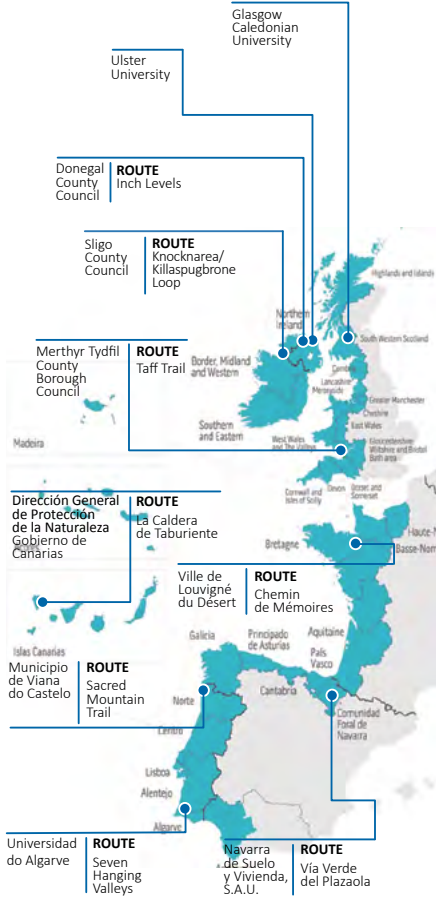




FOR FURTHER
INFORMATION

- <http://www.trailgazers.eu>
- TrailGazers Bid
- TrailGazers Bid
- Trail.Gazers



En el corazón de La Palma con más de 8 kilómetros de diámetro se encuentra La Caldera de Taburiente, producto de erosión a lo largo de los siglos. Cualquier senderista se sorprenderá con el espectacular paisaje de abruptas montañas donde el agua siempre fluye. Descubre fauna endémica y vegetación única a lo largo de este magnífico sendero, desde los Brecitos al Barranco de Las Angustias.

In the heart of La Palma lies La Caldera de Taburiente with more than 8 kilometres of diameter, product of erosion over the centuries. Any hiker will be surprised by the spectacular landscape of abrupt mountains where water is always flowing. Join us in discovering the endemic wildlife and unique vegetation through this magnificent trail, from Los Brecitos to Barranco de Las Angustias.

©Aviso de Copyright 2021. Todos los derechos reservados. Los derechos de propiedad intelectual de documento y de los distintos elementos en él contenidos son titularidad del Gobierno de Canarias.

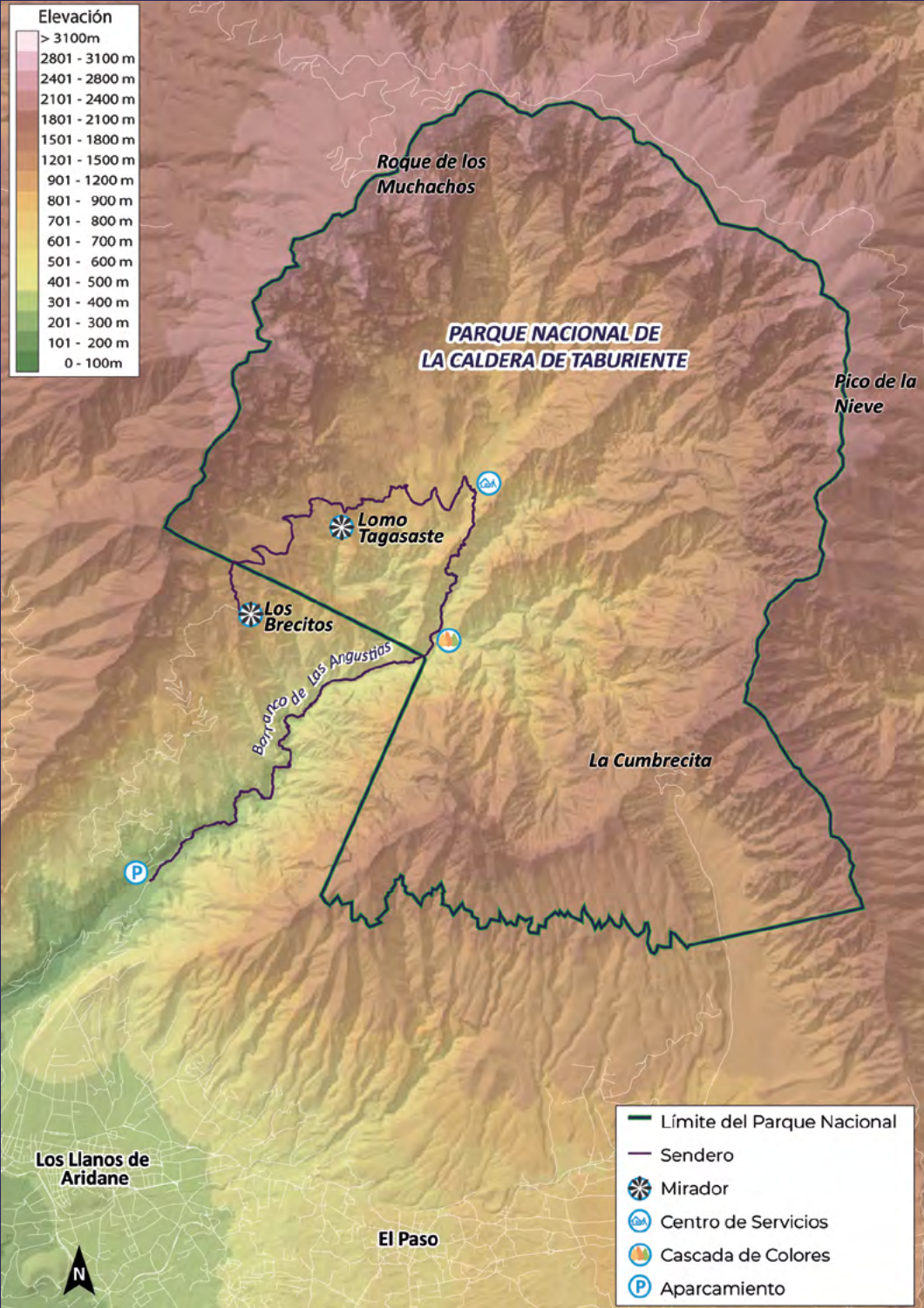
Trail Gazers Bid is co-financed by the Interreg Atlantic Area Programme through the European Regional Development Fund

Historias Perdidas y Leyendas

LA CALDERA
DE TABURIENTE

El Espacio Atlántico ofrece un enorme abanico de increíbles lugares para vivir y disfrutar. TrailGazersBid quiere explorar cómo los senderos y sus atractivos naturales y culturales pueden suponer un catalizador para estimular el desarrollo sostenible de las comunidades por las que éstos transitan. Su legado será un modelo para el desarrollo futuro de los itinerarios del Espacio Atlántico.

The Atlantic Area offers a huge range of spaces along the Atlantic coast. TrailGazersBid wants to explore how trails and associated assets can become catalysts to stimulate rural development. Its legacy will be a tried and tested 'toolkit' for the future trail development in the Atlantic Area.



"An Endless Trail of Possibilities"



GRABADOS RUPESTRES

"La raza humana se rige por su imaginación."
Napoleón

La Caldera cuenta con unos 500 petroglifos. Aquí encontrarás una gran roca con canalillos y cazoletas tallados en los que se practicaban ritos de fertilidad derramando líquidos, como leche o sangre.

La Caldera has about 500 petroglyphs. Here you will find a large rock with carved gutters and bowls in which fertility rites were practiced by pouring in liquids, such as milk or blood.

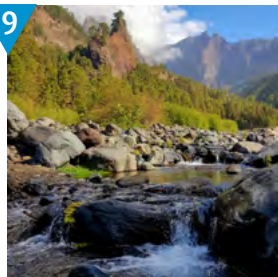


HORNO DE LA CAL

"Somos muy muy pequeños, pero somos profundamente capaces de hacer cosas muy muy grandes."
Stephen Hawking

Un pequeño afloramiento de cal cruda es la razón por la que se construyó este horno. El material debía ser horneado antes de ser utilizado para construcciones como la de la Iglesia de Tijarafe.

A small outcrop of limestone is the reason this kiln was built. The material had to be calcinated before being used for constructions such as the Church of Tijarafe.



EL CANTÓN DE ACERÓ

"La humanidad solo ha arañado la superficie de su potencial real."
Peregrino de la paz

En 1492 Alonso Fernández de Lugo desembarcó con la intención de tomar La Palma. Los benahoaritas opusieron poca resistencia, excepto Tanausú, el mencey que reinaba en Aceró, la Caldera de Taburiente.

In 1492 Alonso Fernández de Lugo landed with the intention of taking La Palma. The Benahoaritas put up little resistance, except Tanausú, the mencey that reigned in Aceró, La Caldera de Taburiente.

"The human race is governed by its imagination."
Napoleon

"We are very very small, but we are profoundly capable of very very big things."
Stephen Hawking

"Humanity has only scratched the surface of its real potential."
Peace Pilgrim



PIEDRA DEL REY

"Hay algo esperándonos al borde del bosque, y nuestro destino es encontrarlo."
Clarissa Pinkola Estés

También conocida como la Cueva de Tanausú, pues así se llamaba el famoso Mencey del Cantón Aceró en el momento de la conquista, ha servido de refugio para benahoaritas, pastores y senderistas.

Also known as the Tanausú Cave, as the famous Mencey of the Aceró Canton was called at the time of the conquest, it has given shelter to Benahoaritas, shepherds and hikers.

"There is something waiting for us at the edge of the woods, and it is our fate to meet it."
Clarissa Pinkola Estés



SALTO DEL PASTOR

"No se puede poner un límite a nada. Cuanto más sueñas, más lejos llegas." Michael Phelps

Nace de la necesidad de los pastores aborígenes de trasladarse de un lugar a otro a través de terrenos irregulares, ayudándose de un largo palo de madera acabado en punta que se clava en el suelo.

Born from the need of aboriginal shepherds to move from one place to another through uneven rugged terrain, assisted by a long wooden pole finished in a point that is stuck into the ground.

"You can't put a limit on anything. The more you dream, the farther you get."
Michael Phelps



HORNO DE BREA

"Lo que con mucho trabajo se adquiere, más se ama."
Aristóteles

Es uno de los cuatro hornos de brea que encontramos en el parque. En ellos se producía la brea, obtenida después de la quema de madera de tea, utilizada como medicina o impermeabilizante en barcos.

It is one of the four pitch ovens that we find in the National Park. In them the pitch was produced, obtained after burning the wood of tea, traditionally used as medicine or waterproofing in ships.

"What is acquired with a lot of work, is loved more."
Aristotle

EL ALMA DE TANAUSÚ

"Morir será una aventura tremendamente grande."
J.M. Barrie

Al caer traicionado, Tanausú fue embarcado hacia la península, pero se dejó morir de hambre. Entonces su alma regresó a La Caldera y quedó fosilizada en la ladera, donde puede verse su silueta.

When falling betrayed, Tanausú was embarked towards the peninsula, but he chose to starve. Then his soul returned to La Caldera and was fossilized on the hillside, where his silhouette can be seen.

"To die will be an awfully big adventure."
J.M. Barrie

ROQUE DE IDAFE

"Cuando perdemos nuestros mitos, perdemos nuestro lugar en el universo."
Madeleine L'Engle

Los benahoaritas, antiguos pobladores, practicaban ritos de adoración al Roque por ser el sustentador del cielo. Ellos creían que si se derrumbaba traería consigo grandes desgracias.

The Benahoaritas, ancient settlers, practiced worship rites to the Roque for being the keeper of the skies. They believed that if the Roque collapsed it would bring along great misfortunes.

"When we lose our myths, we lose our place in the universe."
Madeleine L'Engle



FINCA TENERRA

"No hay mayor agonía que llevar una historia no contada dentro de ti."
Maya Angelou

Tenerra, que significa "lugar alto", es la finca en la que se cultivó el tabaco ganador de premios en París, pero debido a plagas, estos cultivos acabaron siendo sustituidos por frutales y cereales.

Tenerra, which means «high place,» is the estate where was grown a tobacco that received awards in Paris, but because of pests, these crops were eventually replaced by fruits and cereals.

"There is no greater agony than bearing an untold story inside you."
Maya Angelou

CASCADA DE COLORES

"Te levantas del abismo y te abres en el cielo y tus muros se desbordan en colores por tu cuerpo." Luis Morera

Debe su nombre al musgo verde y los tintes amarillos de las aguas ferruginosas. Fue un intento de captación de agua que al poco de ser construida, se llenó de áridos, pasando de ser embalse a cascada.

It owes its name to the green moss and yellow tints of the ferruginous waters. It was an attempt to capture water that shortly after being built got filled with aggregates, turning into a waterfall.

"You get up from the abyss and open up to the sky and your walls overflow with colours through your body."
Luis Morera